

NAŠA ODGOVORNOST

PAVEL BRULA

(Govor na 51. obletnici Slomškovega doma)



Pred več kot petdesetimi leti so bili postavljeni temelji Slomškovega doma v Buenos Airesu. Naši predniki so začrtali smer organizacije v sklopu skupnega dela, medsebojnega spoštovanja, verske vzgoje in gojenja slovenskega jezika.

Lahko rečemo da so ti prvi cilji po 50 letih delovanja obrodili obilno cvetja.

Vprašamo se lahko, kako to, da po tolikih letih še rastejo naši domovi in se v njih še vedno počutimo kot doma. To je gotovo na prvem mestu zasluga naših prednikov,

ki so to delo začeli pred 50 leti in prav tako zasluga naslednjih generacij, ki so te tradicije ohranili, izpopolnili in naprej gojili.

Zato se moramo danes zahvaliti vsem vidnim in nevidnim delavcem, ki so z velikim trudom darovali vse kar so imeli zato, da so te trdnjave lahko rasle, ne samo v materialnem smislu, ampak predvsem na podlagi moralnih in krščanskih vrednot. Današnje generacije se moramo njim zahvaliti za svoj obstoj.

Ko je minilo že toliko let življenja v novi domovini smo danes sami sebi dolžni resno razmišljanje glede obstoja naših domov in tudi pregled začrtanih smeri: mi vsi imamo dolžnost in odgovornost, da pregledamo kako opravljamo delo v naših organizacijah.

Ali so smeri, ki so jih načrtali naši predniki še veljavne za obstoj in razvoj Slovencev v Argentini? Nedvomno je lahko naš odgovor na ta vprašanja pozitiven, kajti krščanska vzgoja in razvoj slovenskega jezika sta nam zagotovila, da smo to kar danes vidimo in živimo.

Lahko se tudi vprašamo, če so sredstva ki jih uporabljamo in načini dela še vedno aktualni ali primerni. Sam nimam odgovora na ta vprašanja, mislim pa, da ga bomo skupno našli če bomo odgovorno vodili naše organizacije in pripravili poti, da bodo naslednje generacije še vedno zahajale v našo skupnost z ljubeznijo do vere in slovenskega jezika.

To je naša odgovornost in zanjo bomo dajali odgovor našim otrokom.

Danes doživljamo, kako Argentina zahaja v morda najtemnejšo stran svojega demokratičnega življenja, izgublja se smisel za dobro in slabo in spoštovanje do bližnjega odhaja v pozabo, dan za dnem nam je odvzet del naše osebne svobode. V teh okoliščinah morajo naši domovi znova pridobiti protagonizem kot kraji, kjer se lahko v zdravem vzdušju zbiramo. In prav zato je potrebno, da ponovno osmislimo naše dejavnosti v skupnosti in si načrtujemo take načine delovanja, da bomo še v naprej praznovali tolikih obletnic kakor do sedaj.

S temi besedami želim spodbuditi vse nas, ki imamo kakšno odgovornost v skupnosti, da pogumno in odkrito pogledamo sami vase in se znova vprašamo, če naši domovi še vedno nudijo mlajši generaciji zadostno podporo pri verski in osebni vzgoji za razvoj čistega človeka?

V Slomškovem domu si prizadevamo, da predvsem mladim nudimo kraj za zdravo rast v neprijaznem okolju velemesta. Da dosežemo naše vzgojne, kulturne in družabne cilje moramo kot prvo zagotoviti materialni obstoj doma, ki je nujno potreben za nadaljnje preživetje, je pa le sredstvo in ne cilj, ki ga iščemo. Ideali naših prednikov so še vedno živi, čeprav prilagojeni potrebam današnjega časa.

Spoštovanje do naših prednikov bomo izkazali tako, da skrbno vzgajamo mlajše generacije v krščanskem in družinskem življenju, da ne prepuščamo našega največjega zaklada tujim ljudem. Naša odgovornost je, da bo naša skupnost preživela vsaj še 50 let.

To naj bo delo vseh, ki imamo in bodo imeli odgovornosti v naših organizacijah,

Za nas vse, ki sestavljamo slovensko skupnost v Argentini, veljajo besede župnika g. Jožeta Horna ki so bile objavljene pred kratkim v Svobodni Sloveniji: »Preteklost naj nas uči, pa naj nas tudi izuči, Vedno in povsod nas bo reševalo samo delovanje in sodelovanje vseh. Prihodnost si gradimo na preteklosti in vsi sodelujmo za dobro vseh.

Za sodelovanje ni nobenega splošnega recepta. Vsak naj pomisli in pogleda na sebe, na svoje sposobnosti, na svoje znanje in možnosti, ki jih ima. Odpre naj svoje roke, razum in voljo in naj priskoči na pomoč njim, ki se že brigajo in delajo za naš obstoj.« In temu lahko še dodamo besede našega zavetnika blaženega škofa Antona Martina Slomška, ki smo jih danes izbrali za geslo naše obletnice: »Če hočeš druge vneti, moraš sam goreti«.

Praznovanje Slomškove obletnice

»Slomškovo leto letos obhajamo pod geslom Svetost prenavlja svet. Svetost je za nas verne ljudi uresničitev človeka in sicer v vsej polnosti,« je preteklo nedeljo 23. septembra, ob 150-letnici Slomškove smrti, pred mariborsko stolnico poudaril mariborski nadškof metropolit Marjan Turnšek. Sedmi Slomškov naslednik je vse povabil k edinstvi, enotnosti in k morali, kakor je vabil tudi bl. Anton Martin Slomšek.

Nuncij Juliusz Janusz pa je v pridigi dejal, da je učinkovitost Slomškove pastoralne aktivnosti temeljila na njegovi svetosti.

Po uvodni molitvi v stolnici so relikvije bl. Slomška prenesli na oltar pred stolnico, temu je sledil uvodni program, slovenska sveta maša pa se je začela ob 16. uri, udeležilo pa se je približno 3000 vernikov.

»Ljudje se običajno spominjajo smrti svojih dragih z žalostjo in hrepenenjem toda mi,

ki smo Kristusovi učenci in se zavedamo, da je smrt Božjega sina vzpostavila mir med ljudmi in Bogom in odprla vrata nebes, se spominjamo smrti blaženega kot dneva njegovega rojstva za nebesa,« je v nagovoru poudaril nuncij Janusz in dodal, da je bil bl. Slomšek zelo odločen mož. »Z njegove strani je bil potrebna velika odločnost, da je vodil Kristusovo čredo in da je spodbujal Slovence naj ohranjajo svoj jezik in svojo nacionalno identiteto v obdobju, ko Slovenija še ni bila neodvisna. Učinkovitost njegove pastoralne aktivnosti ni bila toliko sad njegove bistrosti marveč je temeljila na njegovi svetosti in na zaupanju v Boga. Rečemo lahko, da je deloval v moči, ki mu jo je podelil Gospod,« je dejal nuncij. Poudaril je tudi, da družba, zlasti pa Katoliška cerkev, danes priznavata zasluge tega izjemnega državljana Slovenije, saj ob vsaki priložnosti najdemo zglede iz njegovega življe-

nja, ki jih lahko posnemamo.

Predsednik Slovenske škofovske konference nadškof Anton Stres je obžaloval, da je letošnja 150-letnica Slomškove smrti v širši slovenski družbi naletela na premajhen odziv. »In to je bila po mojem mnenju zamujena priložnost, da bi vendarle pokazali na Slomška kot še vedno aktualnega zaradi stanja, v katerem smo, ko se soočamo s pomanjkanjem moralnih vrednot, ki jih je Slomšek tako poudarjal.«

Nekdanji župnik v mariborski stolnici in sedanji celjski škof Stanislav Lipovšek pa je v pogovoru za Radio Ognjišče dejal, da je bl. Slomšek živ tudi danes, predvsem ko govorimo o težavah v šolskem sistemu in o vzgoji. »Šola mora biti vesela. Učitelj mora biti kot sonce in to velja tudi za starše, to velja tudi za duhovnike in vzgojitelje. Prav na tem področju se lahko marsikaj naučimo pri Slomšku.«

Pukšiča ne bo!

Načrtovano potovanje tričlanske delegacije komisije Državnega zbora (DZ) za Slovence v zamejstvu in po svetu v Južno Ameriko je v tem času po besedah predsednika DZ Gregorja Viranta skrajno neprimerno.

V izjavi za novinarje je Virant dejal, da dodana vrednost, ki bi jo to potovanje prineslo, nikakor ne odtehta stroškov potovanja, bilo pa je tudi veliko »ogorčenih reakcij s strani državljanov«. »Naredil bom vse, kar je v moji moči, da to potovanje preprečim,« je dejal. Ob tem je izrazil tudi prepričanje, da mu bo to uspelo ob ustrezni podpori vodij poslanskih skupin, ki jo po njegovih besedah ima.

Virant je še pojasnil, da je bil prvi program potovanja na kolegiju DZ obravnavan pred tedni, predsednik DZ pa je takrat predlagal, da se točka odloži, ker potovanje ni bilo v skladu s pravilnikom o mednarodni dejavnosti, saj naj bi trajalo več kot šest dni. Kolegij Virantovega predloga ni podprl in program je bil potrjen. Minuli petek pa je predsednik DZ na kolegiju poskušal s sklepom o razveljavitvi, ki prav tako ni bil sprejet, bil pa je sprejet predlog o prilagoditvi programa. To pa pomeni, da ta trenutek predsednik omenjene komisije in poslanec SLS Franc Pukšič nima odobrenega programa, kolegij pa bo moral ta novi program ponovno obravnavati. Novi program na kolegiju po Virantovih napovedih večine ne bo dobil, saj potovanju nasprotujejo vodje poslanskih skupin Pozitivne Slovenije, Socialnih demokratov in Državlanske liste. Omenjena komisija naj bi prišla v Argentino, Čile, Brazilijo in Urugvaj. Po prvotnih načrtih, kot jih prikazujejo, naj bi potovanje stalo okoli 25.000 evrov.

Na celotno dogajanje pa se je v sporočilu za javnost odzval tudi Pukšič. Zapisal je, da se je v preteklem tednu izkazalo, da so službe Državnega zbora javnosti predstavile napačne informacije in zavajale v zvezi s stroški potovanja delegacije v Južno Ameriko. Dodal je, da je Komisija DZ za Slovence v zamejstvu in po svetu ustanovljena s posebnim namenom in ima tudi ustavne zadolžitve. »Najpomembnejša je vzdrževanje stikov s Slovenci zunaj naših meja, na katere je naša država leta in leta gle-

dala mačehovsko ...«

Ob tem dodaja, da so brez težav upoštevali odločitev kolegija državnega zbora, ki je potovanje omejil na šest nočitev. »Nikoli pa ni bilo govora o potovanju v poslovnem razredu, čemur so bili priča tudi vodje poslanskih skupin.« Dodal je, da je bila komisija kot predlagateljica omenjenega obiska povsem brez osnove in samovoljno grdo diskreditirana s tem, ko so bili javnosti predstavljeni umetno napihnjene stroški potovanja, ki so bili v nasprotju z dogovorom kolegija predsednika DZ RS.

Zato se je Pukšič odločil, da mesto v delegaciji prepusti nekemu drugemu.

Ministrica v Švici

Ministrica za Slovence v zamejstvu in po svetu Ljudmila Novak se je v nedeljo, 23. septembra, srečala s Slovenci, ki živijo v Švici.

Slovenski rojaki v Švici so se namreč ta dan zbrali na tradicionalnem romanju v Einsiedelnu, ki ga je pripravil tamkajšnji župnik David Taljat. Srečanje se je začelo s sprevedom narodnih noš, gostov in mašnikov, sledila je sveta maša, ki jo je daroval škof msgr. Metod Pirih, po maši je sledil kulturni program, ki ga je obogatil Mešani pevski zbor Sv. Jakoba iz Vavte vasi pod vodstvom Aleša Makovca.

Zbrane slovenske rojake je nagovorila ministrica Ljudmila Novak, ki je poudarila, da si prizadeva, da bi se Slovenci znotraj in zunaj meja domovine povezali na kulturnem, in gospodarskem področju, na področju dela z mladimi in tudi na raziskovalnem in znanstvenem področju. Izrazila je pohvalo in vzpodbudo društvom, ki ohranjajo slovenstvo, saj se v slovenskih župnijah po svetu ohranjata slovenski jezik in kultura. Zbrane je vzpodbudila, da postanejo vidni ambasadorji Slovenije, da po svojih močeh in zmožnostih prispevajo k dobroti domovine Slovenije. Ministrica se je zahvalila vsem zbranim, ker ostajajo Slovenci po srcu in duši, duhovnikom, ki jih pomagajo združevati, vsem skupaj pa zaželela, da bi se že veliko let zbirali na podobnih srečanjih.

SLOMŠKOV DOM

Praznovanje 51. obletnice

Blaženi škof Anton Martin Slomšek, čigar 150-letnico smrti se spominjamo 24. septembra, ni samo zavetnik kmetov in vinogradnikov, vernih učiteljev in katehetov ter mnogih ustanov v Sloveniji, zamejstvu in po svetu, marveč je za verne in neverne rojake - posebljenost slovenstva! Tako je



blaženega Slomška označil njegov največji poznavalec nadškof dr. Franc Kramberger. Prav to misel je že v dvajsetih letih prejšnjega stoletja razvijal velik narodnjak, svet mož in mučenec dr. Lambert Ehrlich.

Slovensko središče v Ramos Mejiji, ki ponosno nosi ime po blaženem škofu Slomšku, je v nedeljo 16. septembra slavilo 51-letnico odprtja in blagoslovitve. Lepa pomladna nedelja je privabila množico domačinov in gostov na odprtje slav-



ja, ko sta predsednik Doma mag. Pavel Brula in zastopnik mladine Branko Marinič dvignila na drog državni zastavi ob petju himen. Močna skupina narodnih noš je še povzdignila slavje.

Sledila je slovesna zahvalna maša, ki jo je daroval župnik Franci Cukjati, posvečena liturgičnemu prazniku prvega slovenskega blaženega škofa Slomška. Pevski zbor Ex corde, pod vodstvom zborovodkinje Marte Selan Brula je z odličnim petjem povzdignil bogoslužje. V mašnem nagovoru je mašnik izpostavil vrednote, ki se razvijajo v družini in naj jih prenesemo tudi v razširjeno družino, našo skupnost, prav v duhu škofa Slomška.

LIKOVNA RAZSTAVA

Po službi božji je bilo v spodnjih prostorih Doma odprtje likovne razstave domačih ustvarjalcev. Andreja Dolinar Hrovat je uvedla razstavo in predstavila umetnike:

»Vsakoletne skupinske razstave krajevnih slikarjev so prispevek k mnogim kulturnim dejavnostim Slomškovega doma. Posebno so pomembne razstave ob obletnicah Doma zaradi števila sodelujočih, ki nam prikazujejo svoja čustva in doživljanja, in zaradi različnih načinov izražanja. Na ogledu so dela z zelo različnimi stili, abstraktnimi in realističnimi. Dela z različnimi tehnikami, z intenzivnimi ali umirjenimi barvami v najrazličnejših odtenkih.

Letos razstavlja sedem slikarjev, med njimi dve, ki se prvič predstavita pred občinstvom Slomškovega doma: Rozka in Mirjam.

V imenu slikarjev se zahvaljujem odboru Slomškovega doma za povabilo, ljubitelje lepih umetnosti pa vabim na ogled razstave.»

Mirjam Šeme - razstavlja dela iz dveh ciklov, realistične slike kot so pokrajine, razstavlja pa tudi tihožitja, ki pa celo mejijo na hiperrealizem. Imela je že več skupinskih in samostojnih razstav. Je profesorica risanja in se je udeležila več tečajev umetniških ved.

Rozka Snaj - je grafična oblikovalka. Sodelovala je na skupinskih razstavah na Recova de Posadas in na Pravni fakulteti v Buenos Airesu. Risanje in slikarstvo je štu-

dirala pri znanih argentinskih slikarjih in ilustratorjih, med njimi pri Heleni Distefano, ki je soustvarjalka umetniškega gibanja Esencialismo. Rozka pravi: »Želja, da se izražam z mojimi lastnimi risbami in slikami me je vedno spremljala.«

Carolina Vester - je študirala v umetniški šoli Rogelio Iruetia. Študira grafično oblikovanje. Danes nam predstavlja posebno slikarsko tehniko imenovano 'fileteado', včasih dekorativno, ki ga uporabljajo slikarji v San Telmo in v La Boca. Uporablja akril na platnu in tudi sintetične barve.

Tone Kržišnik - je rojen v Šenpetru pri Novem mestu. Njegove akvarele so mu prinesle lep sloves. Današnja paleta barv nam oznanja bližajočo se pomlad.

Irena Žužek - je grafična oblikovalka. Šolala se je tudi v ilustraciji. Imela je vrsto samostojnih in skupinskih razstav. Danes razstavlja tri novejšje slike. Njena tehnika je vodeni akril. Vedno raziskuje nove tehnike.

Andrea Quadri Brula - je doktorirala iz antropologije in je profesorica slikarstva. Poučuje na Filozofski fakulteti in na Fakulteti socialnih ved v Palermu v Buenos Airesu. Ukvarja se s slikarstvom in scenariji. Danes razstavlja risbe na ročno izdelanem papirju v mešani tehniki, kjer prevladuje črnilo. Nadaljuje z njeno znano tematiko drevov v drugi tehniki.

Andrejka Dolinar Hrovat - danes razstavlja slike večina iz ciklusa Štirje letni časi. Cvetje predstavlja pomlad, sivi odtenki s svetlobami pa žarečo zimo. Novejši sliki sta pa bolj geometrični. Uporabljena tehnika je akril in tema je drevje s svetlobami in sencami.

V gostinskih prostorih je sledilo slavno-stno kosilo. Pripravile so ga požrtvovalne žene, pod vodstvom Marjanke Lenarčič Dobovšek, na žaru pa mojstra Franci Miklavc in Carlos Cepeda. Za postrežbo so



poskrbeli fantje in dekleta. V prijetni družabnosti so gostje in domačini imeli priložnost za prijateljski pomenek.

POPOLDANSKI PROGRAM

Andrejka Vombergar Štrfiček je uvedla kulturni program in pozdravila častne goste: Predsednik krovne organizacije Zedinjena Slovenija Franci Žnidar in soproga Helena Fink, predsedniki in zastopniki Domov, župnik Franci Cukjati, častni član in nekdanji predsednik Slomškovega doma Herman Zupan in soproga Julči Prebil. Praznično besedo na slavu obletnice je spregovoril predsednik mag. Pavel Brula. (Nagovor objavljamo na uvodnem



mestu našega lista). Sledilo je odrsko delo domačih gledališčnikov. Zapis je na posebnem mestu.

V gostinskih prostorih in na vrtu Doma se je odvijal družabni del praznovanja s sodelovanjem ansambla Baires polka. Prijeten skoraj pomladanski večer je vabil k pognjenim mizam in v prijateljsko družbo.

J.T.

»Niti tat ne more pošteno krasti«

Za popoldanski kulturni program je letos Slomškov dom postavil na oder veseloigro »Niti tat ne more pošteno krasti«. Res navaden naslov za današnji Bue-

nos Aires! Igra se dogaja v visokomeščanskem stanovanju, kamor je tat prišel na svoje delo po dolgem logističnem preučevanju: poznal je hišno telefonsko številko, vedel je, da lastnikov ni doma, vedel je celo za koliko časa bodo odsotni in vse te podatke tudi povedal



nos Aires!

zgode se nadaljujejo, ko se predčasno vrne gospodar v spremstvu gospe, ki ni ravno njegova žena, in potem še gospodinja, prav tako v »nedovoljenem« spremstvu. Tako nastanejo nesporazumi, zapleti, izgovori in posvetovanja med uglednimi meščani in neuglajenim tatom in njegovo ženo.

Režiser Marcelo Brula je izbral mlade igralce, ki sestavljajo novo igralsko skupino v Slomškovem domu. Kot dober poznavalec vsebine igre in ljudi je vsakemu dodelil najbolj primerno vlogo. Glavno vlogo je imel Branko Marinič. Poznamo ga kot dobrega pevca, izvajalca raznih glasbenih instrumentov in tudi izvrstnega odrskega igralca; povsod vzbuja pohvalo in navdušuje gledalce s svojimi tako raznovrstnimi interpretacijami. Tudi tokrat ni bilo nič drugače. Pravo presenečenje je pa bila Agustina Zakrajšek v vlogi njegove žene. Skupaj z Brankom sta predstavila slikovit par, bolj nizkega sloja. Če izvzamemo njun »poklic« sta res pošten zakonski par kjer ima glavno besedo žena, celo »cerkveno poročena!«

Hišnega gospodarja je dovršeno podal Pavle Marolt. Njegova postava se izjemno ujema z bogatim lastnikom, ki pa le ni tako »pošten« kot se kaže na zunaj. Ponovno je pokazal svoj igralski talent. Aleks Cestnik kot Antonio je dokazal, da so njegovo odrske sposobnosti tudi v veseloigrah

zelo prepričljive, njegovi nastopi so vedno zelo naravni in se zna dobro živjeti v svojo vlogo. Kot dami sta nastopili Marjana Modic Cestnik in Angelika Smole Selan. Pravi užitek je bilo gledati njuno sproščeno igranje in govorjenje, ko sta se vsaka posebej znašli v ne najbolj poštenem položaju, njuni izgovori in izmikanje pa njuna »zadnja beseda« so povzročali smeh in odobravanje med gledalci. »Ženske pač!« Saj lahko hitro najdemo pravi izgovor, predvsem pa, da so »oni« krivi. Ena in druga sta bili kos svoji nalogi in bi ju bilo res veselje še večkrat videti na odru.

V kratki vlogi drugega tata je nastopil Damijan Malalan, ki pade v to hudo zmešnjavo in ne razume kdo je kdo, katera žena je prava žena in kaj vse se je dogajalo, da še ubogi tat ni mogel pošteno krasti.

Za odrom so pomagali: šepetalki Marija Novak Kinkel in Olgi Bohinc Vester, odrski tehniki Aleksander Kastelic, Jože Lenarčič, Miha Podržaj, Karel Pregelj in Edi Cestnik. Luči je imel na skrbi To-

maž Kinkel, zvok: Edi Cestnik in Audio Pristava, Erika Indihar je pa oblikovala celotni program 51. obletnice Slomškovega doma.

Posebno pohvalo zasluži scenografinja Andrea Quadri Brula. Izoblikovala je elegantno visokomeščansko stanovanje z zelo malo elementi a z dovršenimi detajli, v kotu pred odrom pa nakazala malo stanovanjce, kjer naj bi živela tat in njegova žena, tako, da sta bila oba vidna, ko ga je žena nadzorovala po telefonu. Seveda gre pa največje priznanje režiserju Marcelu Bruli. Dosegel je sproščeno igranje vseh nastopajočih, lepo jasno izgovorjavo in nas res razveselil s predstavo. In še presenečenje ob zadnjem pozdravu igralcev: prvi je stopil na oder Branko Marinič in nam še v vlogi tatu zaigral zelo znano melodijo »Pantera rosa«, kar je vzbudilo velik aplavz vsega občinstva. Samo eno pripombo: bilo je prekratko, še bi radi gledali!

Hvala vsem nastopajočim in vsem, ki ste pripravili to lepo veseloigro!

Ap.

DUHOVNO SREČANJE

Mladi val

Že nekaj mesecev smo mladi začeli sem ter tja slišati neke nove besede, ki nam niso bile tako znane kot tiste, ki smo jih že navajeni. Ni bil »mladinski dan« in ni bil »ples«. Kmalu so se po različnih domovih naše skupnosti pojavili plakati, na katerih smo lahko prebrali te nove a hkrati privlačne besede: »Mladi val«.

To je skupina mladih iz vseh domov, ki se bo dobivala na raznih srečanjih, katerih glavni namen bo pokazati mladini, da so pogovor, razmišljanje in skupna analiza aktualnih tematik, dandanes zelo pomembna sredstva, ki so nam brez dvoma lahko v pomoč v teku našega vsakdanjega življenja. Življenjska pot seveda ni lahka in vemo, da je svet poln ovir. A kaj je boljše od tega, da nam kdo z veseljem ponudi pomoč in nam olajša iskanje smerokazov, ki nas bodo privedli do pravega odnosa do bližnjega?

To pomoč nam je v soboto 18. avgusta ponudil Mladi val in nad 70 mladih se je odzvalo vabilu za celodnevno srečanje v Slovenski hiši. Tako pomembno število prisotnih je že zgodaj zjutraj pripomoglo k lepemu vzdušju in prijateljskim pogovorom. Pri vходу je visela velika zastava in pod njo smo imeli na razpolago informacije o različnih temah. Vsaka od njih je imela zelo bogato vsebino in tudi tisti, ki smo samo zaradi radovednosti malo prebrali, smo se brez dvoma kaj naučili ali si zapomnili.

Naš prvi obiskovalec je že prispel.

Moronski župnik, msgr. Raúl Trotz nam je spregovoril in nam na energičen način podal predloge za naše vsakdanje življenje. Govoril nam je tudi o veri in na zelo zanimiv način vključil mlade, da smo sodelovali v razgovoru.

Ob koncu tega prvega pogovora je prijetno vzdušje še naprej raslo med nami, a nekaj nas je začelo mučiti - lakota. Seveda pa so organizatorji srečanja dobro poznali naše želodce in nas obvestili, da bo kmalu na vrsti kosilo. Po hodnikih Slovenske hiše se je šel zdrav pogovor, smeh in zadonele so celo strune kitar in glasilke mladih pevcev. Čez nekaj časa smo posedli k mizi in se po blagoslovu g. Francija Cukjatija lepo najedli. Za zaključek kosila nam je odlična kavica pomagala, da smo lahko energično šli naproti drugi polovici tega mladinskega srečanja.

Zdaj nas je obiskal mednarodno priznan advokat, dr. Cristian Conen. V malo dvorano, v kateri smo mladi že sedeli, je vstopil lepo oblečen mož in se predstavil. Srečno poročen že mnogo let in oče štirih otrok, nas je z odlično besedo nagovoril in vsakega posebej pogledal v pogovor. Tudi najbolj raztreseni smo hitro pozabili na vse ostalo in z veseljem začeli poslušati. Pogovor pod naslovom »El amor sólido« (Trdna ljubezen) se je uspešno razvijal. Z pomočjo prizorov iz različnih filmov, ki smo si jih ogledali, je pogovor postajal vedno bolj zanimiv in

prepričljiv. Debelo napete oči, tišina in močan aplavz ob koncu so bili dokaz, da mladi radi poslušamo teme, ki nas zanimajo in da je prava ljubezen brez dvoma ena izmed njih.

S popoldanskim čajem in posladkom je srečanje počasi prihajalo h koncu a cilj je bil dosežen! Trud organizatorjev Mladega vala je obrodil svoj sad. Mnogo mladih se je še med vožnjo v svoje domove pogovarjalo o vsem, kar smo slišali.

Iskrene čestitke vsem, ki ste nam s svojim delom dali možnost, da preživimo dan poln mladosti in bogatih besed. Sprožil se je ogromen Val, v katerem so vsaka beseda, vsak pogovor z bližnjim, vsak mlad, ki se zanima za pravično življenje in za pravo ljubezen ... kapljice, ki pomagajo, da bo ta val vedno večji in da bo lahko dan za dnevom rasel in nekoč postal pravi ocean. Mladi ocean zdrave mladine.

Branko

Skupina organizatorjev bi se rada zahvalila vsem, ki so sodelovali pri izvedbi tega srečanja. Naj omenimo: msgr. Jure Rode, g. Franci Cukjati in Pavel Erjavec za duhovno vodstvo in močno podporo projektu, Veronika Kržišnik in Klara Draksler pri grafičnemu oblikovanju, Zvezni Mladinski odbor in nekaj privatnikov za gmotno pomoč, in vsem mladim, ki so nam tišči dan prostovoljno pomagali pri pripravi, postrežbi in pospravi prostorov. Iz srca se vam zahvaljujemo!

HLADNIKOV DOM

»Stari in mladi«

V okviru praznovanja 60. obletnice Hladnikovega doma v Slovenski vasi, je domača igralska skupina pod vodstvom Cirila Jana predstavila ljudsko igro »Stari in mladi«. Slovenski duhovnik, pesnik in dramatik Anton Medved je igro spisal pred več kot sto leti, vendar je njena tematika še danes aktualna, saj prikazuje medsebojne odnose različnih generacij in tudi dveh družbenih slojev - meščanskega in kmečkega.

Polna dvorana je z zanimanjem sledila zgodbi. Dani Grbec (njegov izreden talent za igranje že vsi poznamo) je v vlogi starega Jamnika očaral publiko, da smo z njim



trpeli krivice in grobo ravnanje mladih. A to trpljenje je še poživelo njegovo neizmerno ljubezen do vseh treh otrok in nikoli ni obupal. Dani je odlično prepletal humoristične in resne prizore (kakor se dogaja v resničnem življenju).

Janko Šmalc (France), Lucijana Servin Čeč (Alena), Klavdija Rozina (Mica) in Andrej Zarnik (Šepar) so uspešno sestavili protiigralce in skozi vsa štiri dejanja staremu Jamniku grenili življenje. Z živim realizmom so predstavili egoizem sinov, ki hlepajo po bogastvu in udobju, pozabijo pa na ljubezen do starega in utrujenega očeta.

Boris Rot je odlično odigral vlogo Ptičarja ter Yamila Grbec (Metka) in Marko Kocjančič (Tine Remec) učinkovito poosebila dobroto, poštenost in nesebičnost, ki končno zmaga nad trpljenjem in krivico. Ostali igralci: Andrej Cukjati (Kragelj), Srečo Urbanija (Matija), Tomaž Sušnik in Marcelo Fernandez Becerra (Zandarja) tudi zaslužijo pohvalo za njihovo delo.

Publika je z burnim aplavzom nagradila vse igralce in režiserja Cirila Jana. Priznanje in pohvalo pa zaslužijo tudi ostali sodelavci: Helena Cerar Rot kot šepetalka, Franci Sušnik za kostume, Friderik Cerar, Pavel Jemec in Kristian Zorko za zelo lepo sceno (med igro trikrat menjana), Andrej Nabergoj za osvetljavo in zvok, Marjana Urbanija Šmalc za maskiranje in Gizela Grbec za oblikovanje programa.

Ciril Jan in igralska skupina so gotovo vložili mnogo časa in truda v to igro, vendar so lahko ponosni na uspeh. Pogumno delajte še naprej. Stari in mladi, v sodelovanju in sožitju. Nasprotujte težavam z medsebojno ljubeznijo in spoštovanjem. Tako so pred 60. leti začeli naši starši in dedki in, Bog daj, bodo čez 60 let še naprej delali naši vnuki.

J.J.



PRISTAVA

Lep otroški dan

V nedeljo 12. avgusta smo praznovali Otroški dan na Pristavi. Najprej smo pri sv. maši, ki jo je daroval g. Franci Cukjati, in ob petju šolskega zbora, prosili za vse naše male. Saj oni so naše upanje za prihodnost. Branje beril in evangelija nam je zopet osvežilo Kristusovo ljubezen in darovanje življenja za nas.

Medtem, ko smo ob zaprtem zatoru čakali na začetek predstave, ki je bila pod vodstvom Maruče Zurc, smo že čutili nestrpnost v dvorani. Kar naenkrat pa smo zaslišali glas radija: »Cenje-

ni poslušalci, čez nekaj sekund bomo vključili naše mikrofone postavljene v dolini imenovani Huda luknja, od koder vam bomo neposredno prenašali prireditve leta: tekmovanje za naslov najlepše živali Hude Luknje.«

Na odru smo zagledali dvorano radio oddaje in televizije, vso okrašeno z rastlinami in rožami vseh barv. Na stopnicah pa je sedela skupina simpatičnih živali. Presenečenje občinstva je bilo tako veliko kot občudovanje, ki se je končalo v močnem in dolgem ploskanju. Pod posrečenimi in lepimi maskami so se namreč skrivali resnični igralci te igre, ki so bili mamice in

očki pristavskih otrok. Kaj vse so starši zmožni storiti iz ljubezni do svojih otrok, se ne da povedati in nima cene.

Maček je otvoril igro, v kateri so morali izbrat najlepše živali v tistem čudovitem kraju. Žirija, ki je imela to težko nalogo, je bila sestavljena iz zgovorne papige, lačnega volka, zaspanega medveda in zelene žabe. Tekmovalci so se začeli predstavljati eden za drugim in razkazovati svoje talente, zmožnosti ali lepote. Ali bi zmagal pisani pav, talentirana pevka Kavka Slavka, sramežljiva srnica, majhna miška ali muhasti osel?

Medtem ko so se gledalci predali občudovanju in smehu ob vsaki predstavitvi, je živalski orkester zaigral poskočno glasbo. Vsi od krokarje dalje, vrabci, miške, petelin, do zajca, race, koze in opice, so zaplesali s svojimi instrumenti:

»Na Pristavo vsi hitite, se nasmejte iz srca in vsi skupaj zaplesite za vesel otroški dan«

Vsi so se veselo bavali, dokler ni pridrvel iz konca dvorane pobegli afriški lev, ki je ušel iz živalskega vrta. Tudi on je hotel dobiti prvo nagrado. Toda poučen od drugih živali o negativnih posledicah slave, je še on pokazal svoje lepe strani. Zopet je prijateljstvo in bratstvo zavladovalo v »Hudi luknji« nad sebično individualnostjo. Končno so vsi veselo praznovali in napili s sladko medico.

Višek prireditve pa je bil ob koncu, ko se je nastopajoča mamica ali očka združil s svojim otrokom ter mu podaril majhen spominček. Aplavz navdušenih



gledalcev ni hotel ponehati, in vsi igralci so se združili v topel objem s svojimi dragimi.

Ta lep dan se je zaključil s sijajnim kosilom z vsemi igralci, z njihovimi družinami in prijatelji. Po dražbi tort v korist pristavske šole, se je Maruča Zurc zahvalila vsem, ki so prostovoljno in velikodušno sodelovali pri scenografiji, maskiranju, oblekah, zvoku in vseh podrobnostih, ki so pripomogle da je predstava tako lepo uspela. Res je bil čudovit Otroški Dan, ki nam bo še dolgo ostal v spominu!

N.P.



MALI OGLASI

TURIZEM
TURISMO BLED
 EVT Leg. 12618
 Dis. 2089
 de Lucía Bogataj
 Monseñor Marcón 3317 B, San Justo
 Tel. 4441-1264/1265



TTS VIAJES
Alenka Vivod
 5294/3884
 155/660/0859 - avivod@ttsviajes.com
GREGOR BATAGELJ, turistični vodnik v Sloveniji. Slovenski/španski jezik. Mob.: +386-(0)31-567-098. E-naslov: mgbatagelj@gmail.com

ZOBOZDRAVNIKI
Dr. Damijana Sparhakl - Zobozdravnica - Splošna odontologija - Belgrano 123, 6. nadstr. "4" - Ramos Mejía - Tel.: 4464-0474.

ADVOKATI
Dobovšek & asociados - odvetniki. Zapuščinske zadeve. Somellera 5507, (1439) Buenos Aires. Tel./Fax: 4602-7386.

E-mail: jdobovsek@hotmail.com
Dr. Marjana Poznič - Odvetnica - Uradna prevajalka za slovenski jezik. Lavalle 1290, pis. 402 - Tel. 4382-1148 / 15-4088-5844 - mariana.poznic@gmail.com

Dra. Ana C. Farreras de Kocar - Suscesiones - Contratos - Familia - Comercial - Laboral - Civil - Jubilaciones - Pensiones. Martes y Jueves de 15 a 18 hs. Belgrano 181 - 6º B (1704) Ramos Mejía. Tel.: 4469-2318 Cel.: 15-6447-9683
 e-mail: farrerasanac_te@yahoo.com.ar

**VALUTNI TEČAJ
 V SLOVENJI
 25. septembra 2012**

1 EVRO	1,29 US dolar
1 EVRO	1,27 KAD dolar
1 EVRO	6,19 ARG peso

OBVESTILA

SOBOTA, 29. septembra:
Proslava šolskih otrok na čast Antonu Martinu Slomšku
Redni pouk na srednješolskem tečaju RMB, ob 15. uri v Slovenski hiši.

NEDELJA, 30. septembra:
Kosilo upokoencev in prijateljev, ob 13. uri v našem domu San Justo. Vsi prisrčno vabljeni!

SOBOTA, 6. oktobra:
Orlek koncert in veselica v San Martinu, od 20.30 uri dalje.

NEDELJA, 7. oktobra:
Mladinski dan na Pristavi
Razgovor o predsedniških volitvah v Sloveniji, v Slomškovem domu ob 10,30. uri.

SOBOTA, 13. oktobra:
Redni pouk na srednješolskem tečaju RMB, ob 15. uri v Slovenski hiši.

NEDELJA, 14. oktobra:
56. obletnica Našega doma v San Justu

ČETRTEK, 18. oktobra:
ZSMŽ San Martin vabi na mesečni sestanek v Domu ob 16h. Govoril bo inž. Jernej Dobovšek Eno leto v Guatemali (2. del). Vsi prisrčno vabljeni!

SOBOTA, 20. oktobra:
Redni pouk na srednješolskem tečaju RMB, ob 15. uri v Slovenski hiši.

NEDELJA, 21. oktobra:
Materinski dan

SOBOTA, 27. oktobra:
Redni pouk na srednješolskem tečaju RMB, ob 15. uri v Slovenski hiši.

NEDELJA, 28. oktobra:
57. SLOVENSKI DAN in 45. obletnica Slovenske Pristave

DAROVI

V dobrodelni sklad ZSMŽ San Martin sta darovala ga. Tinca Fajfar \$200.- za zahvalo ob obletnici in g. Janez Šušteršič \$100.- v spomin Janezu Rozmanu.

V dobrodelni sklad Zveze slovenskih mater in žena je daroval NN Olivos 1500.- pesov.

Iskreni Bog plačaj!

**PORAVNAJTE
 NAROČNINO!**

„Druži nas ista kri družijo iste skrivnostne vezi“
**Zedinjena Slovenija
 in Društvo Slovenska Pristava**
 lepo vabita, da se udeležite velike slavnosti:

**57. Slovenski dan
 in
 45. obletnica Slovenske Pristave**

ki bo v nedeljo, 28. oktobra 2012,
 v prostorih Slovenske Pristave, República de Eslovenia 1851, Castelar

Vsi prisrčno vabljeni!

Otroška počitniška kolonija 2013

Za otroke od končanega 4. razreda dalje
 bo od 1. do 10. januarja 2013 v prenovljenih prostorih Hanzeličevega doma v Cordobi.
 Vodi prof. Miriam Mehle Javoršek.
 Cena: za prvega otroka \$ 2.400.-, za drugega \$ 1.800.- in za tretjega \$ 1.200.-.
 Rok prijave in vplačilo do 15. oktobra \$ 800.-, drugi obrok \$ 800.- do 15. novembra in tretji obrok \$ 800.- do 15. decembra.

na račun: CBU 0340022700051290009008; CUIT 27139270776
 Ali osebno po dogovoru.
 Zaradi prevoza in drugih razlogov, omejimo kolonijo na prvih 50. vpisanih otrok.
 Prijave in pojasnila na tel. 4654-6477 (Alenka Prijatelj)
 ali po elektronski pošti na naslove
 alenkasch@yahoo.com.ar
 kolonija2013@hanzelic.com.ar
 kolonija2013@hostalhanzelic.com.ar
 Potrdilo bančnega vplačila poslati na fax 4613-3528

Šolski odsek Zedinjene Slovenije prisrčno vabi na Slomškovo proslavo
 v soboto, 29. septembra
 9.30: sv. maša v cerkvi Marije Pomagaj za vse žive in rajne učitelje
 Nato v dvorani igra

„Vitez na obišku“
 Avtor: Miroslav Košuta / Režija: inž. Tone Podržaj
 V izvedbi sedanjih in bivših učencev
 Rožmanove šole
 Pričakujemo tudi vaš obisk!
 Vstopnice: otroci \$20 / odrasli \$30

**RAZPIS
 NAGRADNEGA NATEČAJA SKA**

Slovenska kulturna akcija razpisuje nagradni natečaj kratke proze pod imenom
LITERARNI NAVDIHI V NOVM SVETU

Pravilnik:

Natečaj je za izvirne kratke proze na prosto temo. Vrsta kratke proze ni predpisana (črtica, povest, enodejanka, "short story") - vendar literarno delo ne sme preseči 15 strani.

Vsak sodelavec: a) slovenskega porekla, rojen zunaj matičnih meja Slovenije - ali b) ki živi že več kot trideset let zunaj matičnih meja Slovenije, sme predstaviti dva tovrstna literarna dela.

Tipkopis je treba poslati v dveh izvodih na naslov: **SKA - Literarni navdih v novem svetu** - Ramón L. Falcón 4158, C1407GSR, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina

Besedilo naj bo označeno s šifro, avtorjevo pravo ime in njegov naslov pa naj bosta zalepljena v kuverti, ki naj bo opremljena z isto šifro.

Če bi avtor želel, bo njegovo ime ostalo v anonimnosti; prav tako bo objavljena dela avtor mogel podpisati s šifro ali psevdonimom.

Tipkovine je treba oddati najkasneje - ali morajo dospeti po pošti na naslov - do 30. novembra 2012.

Nagrade so sledeče: 1. nagrada: dol. 300.-
 2. nagrada: dol. 200.-
 3. nagrada: dol. 150.-

Za prejem prve nagrade mora biti literarno delo napisano v slovenščini.

Proza nagrajena v kastiljskem jeziku se bo objavila tudi v prevodu. Avtor proze se bo sporazumel s prevajalcem o honorarjih prevoda.

Vsako od omenjenih nagrad more komisija razdeliti ali razglasiti kot nedodeljene.

SKA bo objavila nagrajena dela; za nenagrajena pa mora uredništvo Meddobja dobiti avtorjevo privolitve.

Za podelitev nagrad se bo žirija, ki jo bo v kratkem imenoval odbor SKA, sestala v Buenos Airesu v decembru 2012.

Odločitev ocenjevalcev komisije bo SKA razglasila v Glasu in Meddobju.

Buenos Aires, julija 2012, Slovenska kulturna akcija

42. Mladinski dan na Pristavi

**Nedelja
 7. Oktobra**

08.00 Začetek tekmovanj
 11.15 dviganje zastav
 11.30 sv. maša
 13.00 kosilo
 19.30 kulturni program

Nato prosta zabava!
 Sodeluje DJ!

Vas pričakujemo!

Kuhaj bo Danči Grohar! Prijave: Andrej Conde: 15-5473-6747 / Marjana Rožanec 15-3926-9152



**56. OBLETNICA
 NAŠEGA DOMA SAN JUSTO**
 v nedeljo, 14. oktobra 2012!
 Vsi prisrčno vabljeni!